

- mať majetkové prepojenie alebo rodinné väzby s osobou, ktorá vlastní alebo vykonáva hlasovacie práva v riadiacom orgáne alebo v dozornom orgáne osoby uvedenej v predchádzajúcej zarážke alebo ktorá je štatutárnym orgánom tejto osoby?
9. Majú sa článok 16 Charty základných práv Európskej únie, články 49, 56 a 106 ZFEÚ, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/123/ES z 12. decembra 2006 o službách na vnútornom trhu, ako aj články 8 a 8a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc vykladať v tom zmysle, že bránia právnej úprave, podľa ktorej sa obmedzenia uvedené v siedmej a ôsmej otázke vzťahujú aj na člena riadiaceho orgánu právnickej osoby, ktorá vykonáva činnosť kolektívneho plnenia povinností vyplývajúcich z rozšírenej zodpovednosti výrobcov, na člena kontrolného orgánu tejto právnickej osoby alebo na štatutárneho orgánu tejto osoby?
10. Majú sa článok 16 Charty základných práv Európskej únie a články 49 a 56 ZFEÚ vykladať v tom zmysle, že bránia právnej úprave, podľa ktorej sú výrobcovia, na ktorých sa vzťahuje povinnosť rozšírenej zodpovednosti výrobcov a ktorí uvádzajú na trh výrobky určené na použitie v domácnosti, povinní uzatvoriť zmluvu, ktorou poveria právnickú osobu s povolením vykonávať činnosť kolektívneho plnenia povinností vyplývajúcich z rozšírenej zodpovednosti výrobcov plnením svojich povinností výrobcov vyplývajúcich z rozšírenej zodpovednosti výrobcov?

(¹) Ú. v. EÚ L 312, 2008, s. 3.

(²) Ú. v. EÚ L 176, 2006, s. 36.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Okrážen sád – Sliven (Bulharsko) 25. apríla 2023 – trestné konanie proti DM, AV, WO, AQ

(Vec C-265/23, Volieva (¹))

(2023/C 252/33)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Okrážen sád – Sliven

Účastníci trestného konania pred vnútroštátnym súdom:

DM, AV, WO, AQ

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 52 v spojení s článkom 47 Charty základných práv Európskej únie, ako aj článok 4 rámcového rozhodnutia Rady 2008/841/SVV (²) z 24. októbra 2008 o boji proti organizovanému zločinu a článok 19 ods. 1 tretia veta Zmluvy o Európskej únii, ak ide o trestné konanie z dôvodu trestných činov, ktoré patria do pôsobnosti práva Únie, vykladať v tom zmysle, že bránia vnútroštátnym právnym predpisom ako tým v Kapitole XXVI Nakazateleno-procesualen kodex (Trestný poriadok) [zmenený Dăržaven vestnik (Úradný vestník) č. 63/2017, účinný od 5. novembra 2017], ktoré rušia právo obvinenej osoby na zastavenie trestného konania proti nej, pokiaľ toto právo vzniklo počas platnosti zákona, ktorý takúto možnosť upravoval, avšak z dôvodu pochybenia súdu bolo zistené až po zrušení tohto zákona?
2. Aké by boli účinné prostriedky nápravy v zmysle článku 47 Charty základných práv Európskej únie, ktoré musí mať takáto obvinená osoba, a najmä má vnútroštátny súd celkom zastaviť trestné konanie proti takejto obvinenej osobe, ak to súd, ktorý sa vecou zaoberal predtým, opomenul, hoci podmienky pre to boli podľa vtedy platného vnútroštátneho práva splnené?

(¹) Názov tejto veci je fiktívny. Nezodpovedá skutočnému menu ani názvu žiadneho z účastníkov konania.

(²) Ú. v. EÚ L 300, 2008, s. 42.